# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

EBM Innova RT 1K
EBM Innova RT 1,5/2K
EBM Innova RT 3K

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

# Руководство по установке и эксплуатации

## Специальные символы

Ниже представлены примеры символов, используемых на ИБП или комплектующих для оповещения о важной информации:



**РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ:** учитывайте предостережение, связанное с риском поражения электрическим током.



Важные инструкции, которым необходимо следовать.



Не выбрасывайте аккумуляторы ЕВМ вместе с бытовыми отходами.
В ЕВМ установлены свинцово-кислотные аккумуляторы, которые должны быть утилизированы в соответствии с местными правилами утилизации и переработки опасных отходов. Для получения более подробной информации обратитесь в местный центр утилизации/переработки или захоронения опасных отходов.



Символ с перечеркнутым мусорным ведром означает, что отработанное электрическое и электронное оборудование нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Изделие необходимо утилизировать в соответствии с местными нормами утилизации отходов.
Раздельно утилизируя отработанное электрическое и электронное оборудование, вы помогаете снизить количество мусора, отправляемого на сжигание или свалки, а также минимизируете негативное влияние на здоровье людей и окружающую среду.



Информация, совет, помощь.



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

# 1. Правила и условия безопасной эксплуатации



Установка или замена батареи должны выполняться профессиональным техническим персоналом.

Сохраните данное руководство пользователя.

Данное руководство содержит важные указания, которые необходимо выполнять при монтаже и эксплуатации дополнительного батарейного модуля IPPON EBM Innova RT 1000; RT 1500/2000; RT 3000. Изделие предназначено для использования только с соответствующими ему ИБП, запрещено использование изделия с ИБП не соответствующих серий, мощностей, производителей. EBM не предназна для использования совместно с оборудованием системы жизнеобеспечения или другими специальными особо важными устройствами. Запрещается превышать параметры, указанные на этикетках с паспортными данными устройства. Перед использованием устройства и подключенного ИБП прочитайте все указания по безопасности и эксплуатации. Соблюдайте все инструкции, указанные в предупреждающих надписях на устройстве и в данном руководстве. Выполняйте все указания по эксплуатации и указания для пользователя. Перед очисткой оборудования выключите ИБП и батарейный модуль. Для очистки используйте только мягкую ткань: запрещается использование чистящих жидкостей или аэрозолей.



Прокладывайте кабели электропитания и соединительные кабели таким образом, чтобы на них не наступали, и чтобы они не были пережаты. Батарея может представлять опасность поражения электрическим током и высокого тока короткого замыкания.



Неквалифицированному персоналу запрещено вскрывать устройство. Не вскрывайте и не ломайте батареи. Вытекающий электролит опасен для кожи и глаз и может быть токсичен. Устройство не содержит деталей, которые пользователь может ремонтировать или обслуживать самостоятельно.



Данное устройство содержит встроенный источник высокого напряжения. Обслуживание и монтаж устройства должны производиться квалифицированным персоналом с соответствующим уровнем допуска к работе с электрооборудованием.



Чтобы снизить риск возгорания, заменяйте батареи в таком же количестве и такого же типа. Не бросайте батареи в огонь – батареи могут взорваться.



Есть опасность поражения электрическим током. Цепь аккумулятора не изолирована от входа переменного тока, между клеммами аккумулятора и землей может присутствовать опасное напряжение.

До обслуживания EBM допускаются только профессиональные сервисные работники имеющие соответствующий допуск по электробезопасности.



SEC.RU | Короткий путь к информации Скачано с sec.ru

При работе с батареями следует соблюдать следующие меры предосторожности:

1. Снимите часы, кольца или другие металлические предметы.
2. Используйте инструменты с изолированными ручками.
3. Наденьте резиновые перчатки и обувь.
4. Не кладите инструменты или металлические детали на батареи.
5. Отключите источник зарядки перед подключением или отключением клемм аккумулятора.

Утилизация продукта

• БАТАРЕЙНЫЙ МОДУЛЬ содержит внутренние материалы, которые (в случае утилизации / утилизации) считаются ТОКСИЧНЫМИ и ОПАСНЫМИ ОТХОДАМИ, например, электронные платы и батареи. Обращайтесь с этими материалами в соответствии с действующим законодательством и обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. Их правильная утилизация способствует защите окружающей среды и здоровья человека.
• Замененные батареи должны быть отправлены в специализированную компанию по утилизации путем вторичной переработки (батареи классифицируются по закону как «токсичные отходы»).

Защита окружающей среды

• В этом продукте не используются опасные материалы, такие как ХФУ, ГХФУ или асбест.
• При создании упаковки был сделан выбор в пользу материалов, пригодных для вторичной переработки.
• Для правильной утилизации, пожалуйста, отделите и укажите тип материала, из которого сделана упаковка. Утилизируйте все материалы в соответствии со стандартами, действующими в стране, в которой используется продукт.



SEC.RU | Короткий путь к информации Скачано с sec.ru

## 2. Назначение

Данный дополнительный батарейный модуль (или БМ) предназначен для использования с ИБП моделей IPPON INNOVA RT 1K; INNOVA RT 1,5K; INNOVA RT 2K; INNOVA RT 3K.

## 3. Установка батареи

1. Снимите переднюю панель, как показано на рис. 2-1:
1) Ослабьте 2 винта на передней панели в правом углу.
2) Снимите блок ЖК-дисплея.
3) Ослабьте винт после снятия блока ЖК-дисплея.

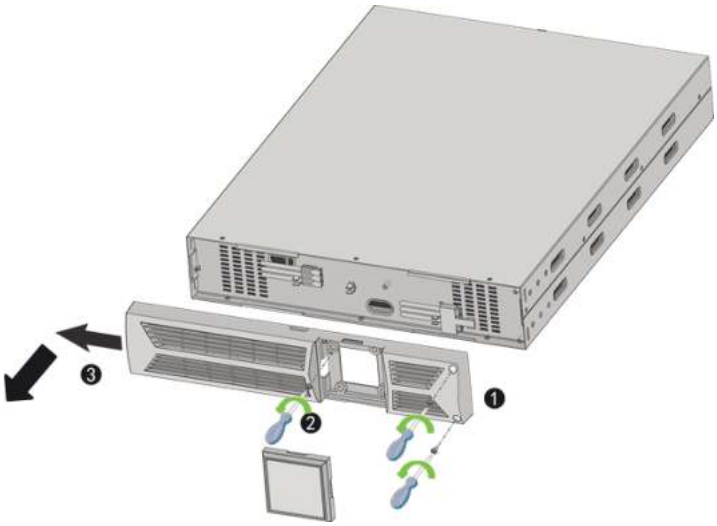



Рис. 2-1



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

2. Снимите верхнюю крышку, как показано на рис. 2-2.

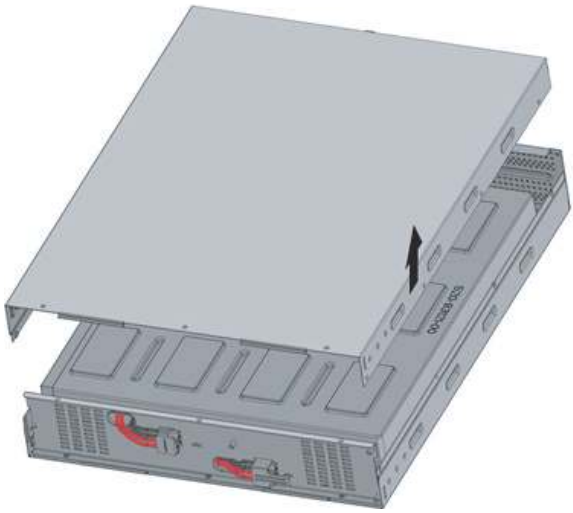


Рис. 2-2

3. Снимите крышку батарейного отсека, как показано на рис. 2-3.



Рис. 2-3



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

4. Установите аккумулятор и подсоедините провод аккумулятора.
• EBM Innova RT1K
(1) Подключите провод аккумулятора (w11, w12, w13) в соответствии с рис. 2-4.

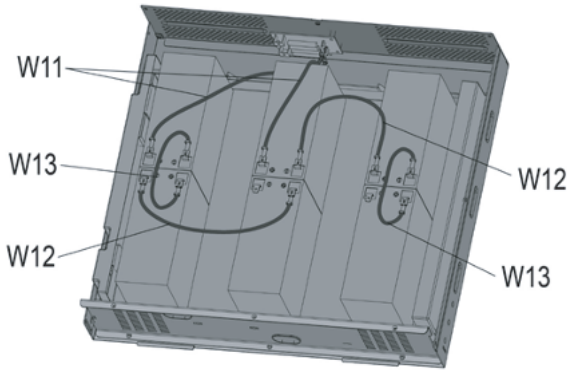



Рис. 2-4

(2) Подсоедините провод аккумулятора (w14, w15, w16) в соответствии с Рис. 2-5.

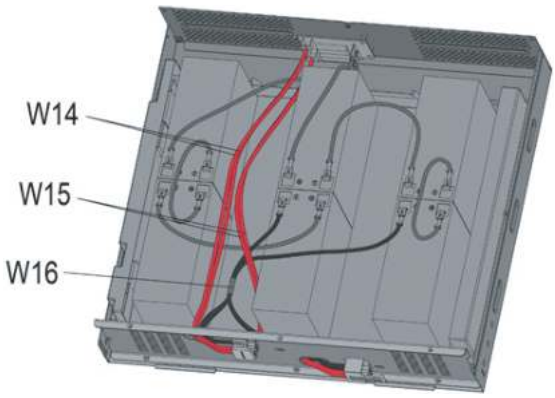



Рис. 2-5



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

• EBM Innova RT 1,5/2K

(1) Установите аккумулятор и подсоедините провод аккумулятора (w21, w22, w23, w24) в соответствии с Рис. 2-6.

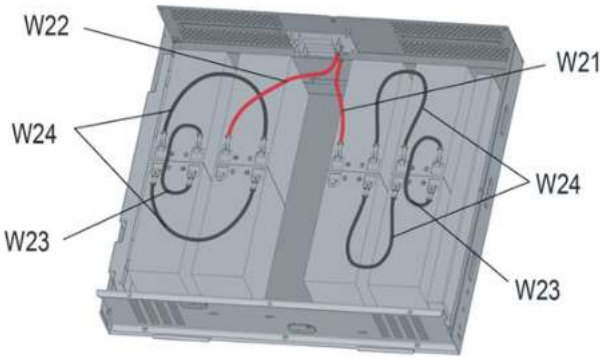



Рис. 2-6

(2) Подключите провод аккумулятора (w25, w26, w27) в соответствии с рисунком 2-7.

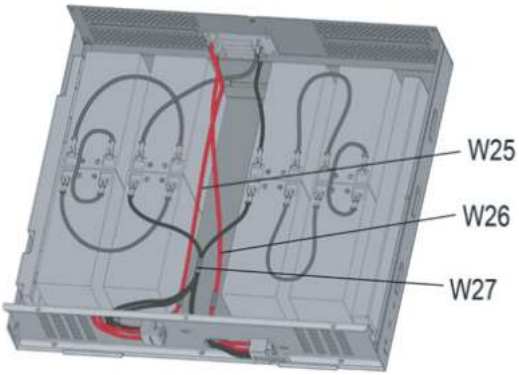



Рис. 2-7



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

• EBM Innova 3K

(1) Установите аккумулятор и подсоедините провод аккумулятора (w31, w32, w33, w34) в соответствии с рис. 2-8.

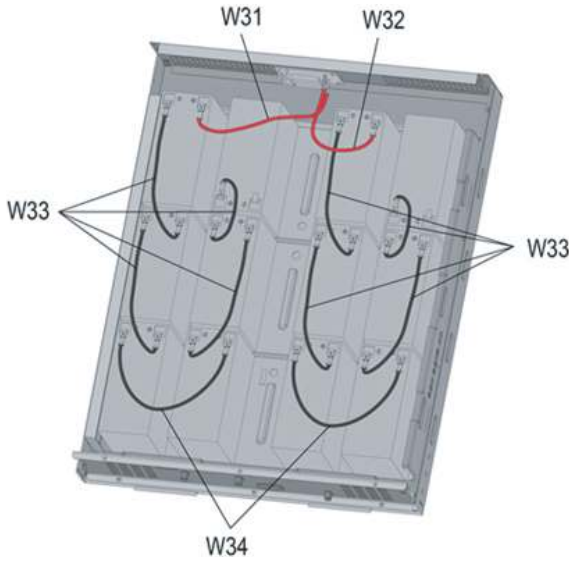



Рис. 2-8

(2) Подключите провод аккумулятора (w35, w36, w37) в соответствии с Рис. 2-9.

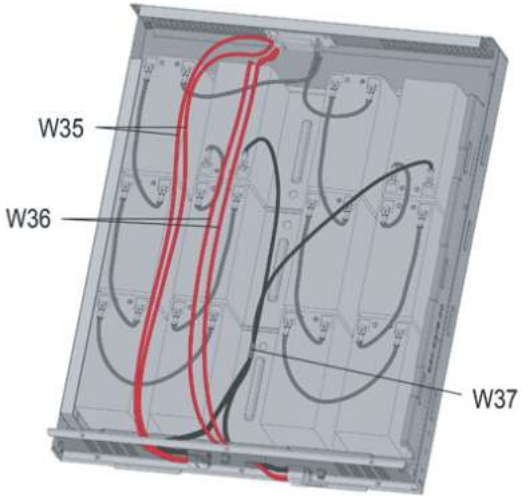



Рис. 2-9



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

5. Поверните аккумулятор на 90 °, как показано на рис. 2-10.




Рис. 2-10

6. Соберите батарейный отсек с помощью двустороннего скотча, как показано на рис. 2-11.



Рис. 2-11



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

7. Установите верхнюю крышку, как показано на рис. 2-12.



Рис. 2-12

8. Установите переднюю панель, как показано на рис. 2-13, затем:
1) Затяните винт под блоком ЖК-дисплея.
2) Установите блок ЖК-дисплея.
3) Затяните 2 винта в правой части передней панели.

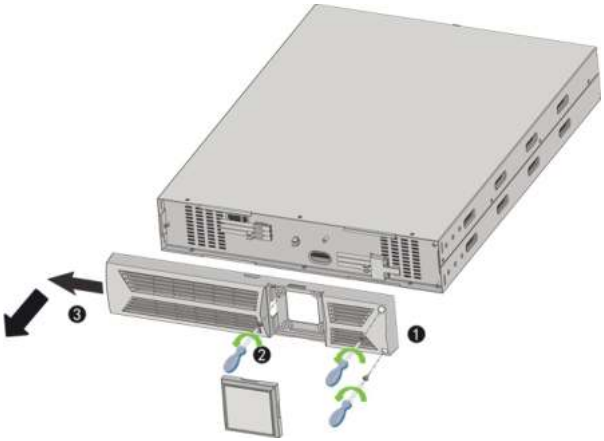



Рис. 2-13

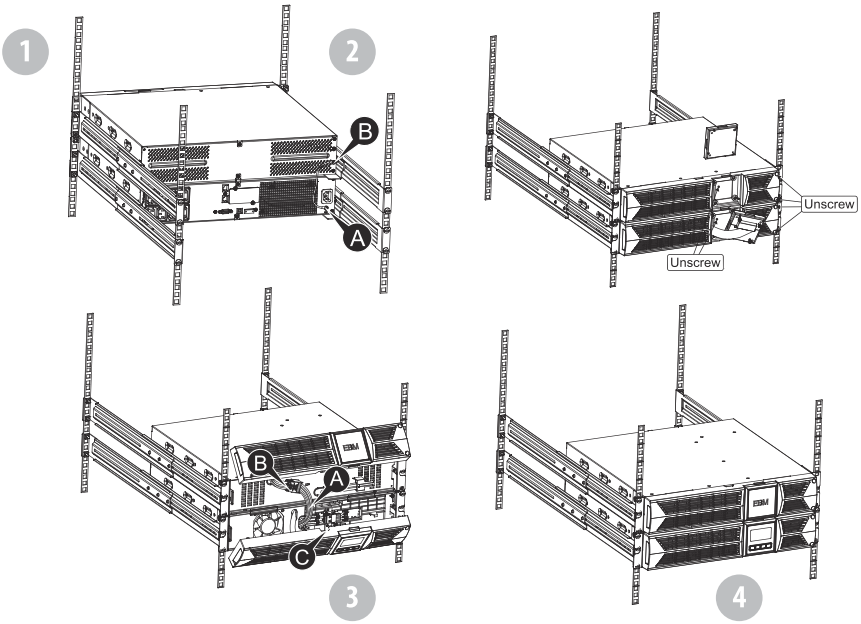
После подключения дополнительных батарей необходимо установить их количество в настройках системы ИБП.



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО БАТАРЕЙНОГО МОДУЛЯ В 19" СТОЙКЕ:

1. Установите дополнительный батарейный модуль в 19" стойку, повторив те же самые действия, что и при установке ИБП. Дополнительный батарейный блок может располагаться сверху или снизу от ИБП.
2. Соедините проводом точку заземления на ИБП (A) с точкой заземления на батарейном модуле (B).
3.Снимите передние панели и подключите кабель (A) от ИБП к разъему (B) на батарейном модуле, как показано ниже. Также необходимо удалить заглушки (C) с боков передних панелей, чтобы проложить соединительный провод от ИБП к батарейному модулю. Затем установите передние панели на место.
4. После полной установки ИБП и дополнительного модуля в стойку, и соединения их между собой можно подключать к выходам ИБП нагрузку. Убедитесь, что устройства, подсоединяемые к ИБП, в момент подключения находятся в выключенном состоянии.



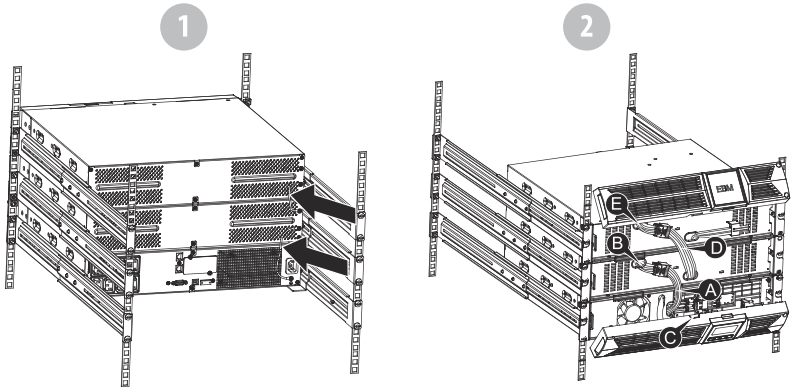



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

ПОДСОЕДИНЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ БАТАРЕЙНЫХ МОДУЛЕЙ В 19"

1. Соедините точку заземления на ИБП с точкой заземления на первом батарейном модуле. Затем соедините точки заземления первого и второго батарейного модуля и т.д.

2. Демонтируйте передние панели, передние панели и подключите кабель (A) от ИБП к разъему (B) на первом батарейном модуле, как показано ниже. Затем подключите кабель (D) от первого батарейного модуля к втором батарейном модуле и т.д. Также необходимо удалить заглушки (C) с боков передних панелей, чтобы проложить соединительные провода. Затем установите все передние панели.



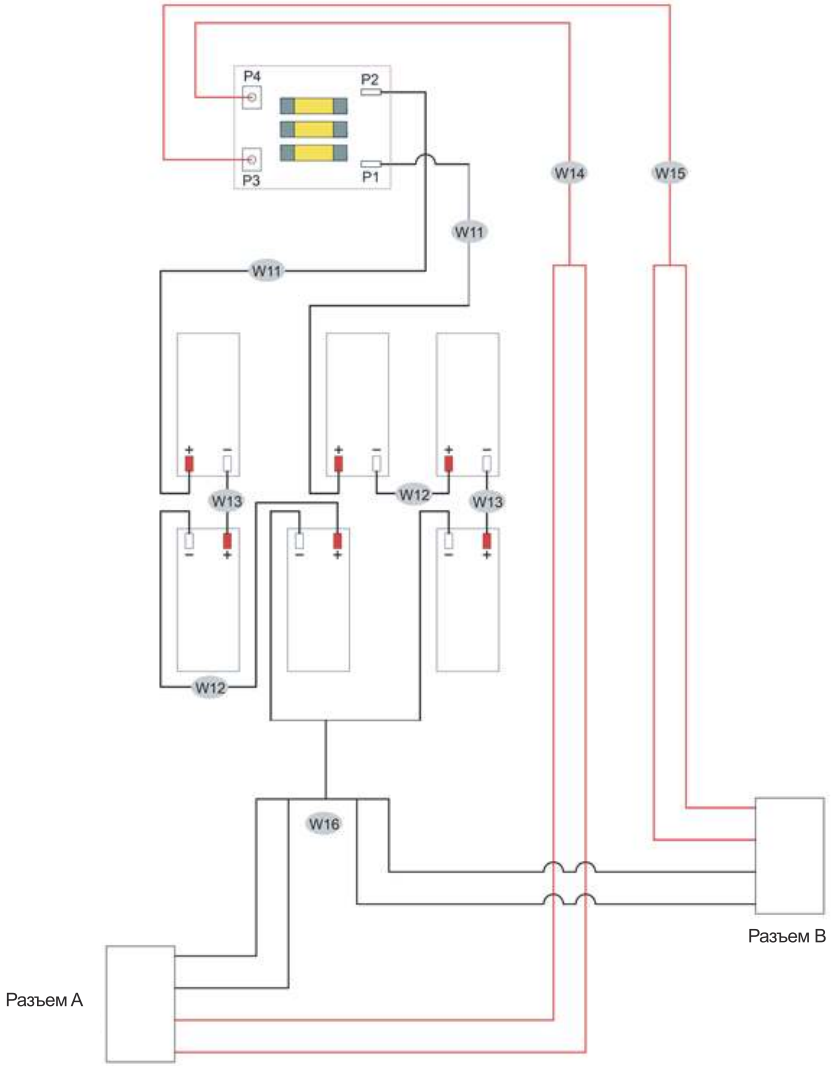

ПРИМЕЧАНИЕ: Три и более дополнительных батарейных модуля присоединяются аналогичным образом, как описано выше.

ПРИМЕЧАНИЕ: После подключения дополнительных батарейных модулей, пожалуйста, не забудьте установить их число с помощью LCD-модуля.



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

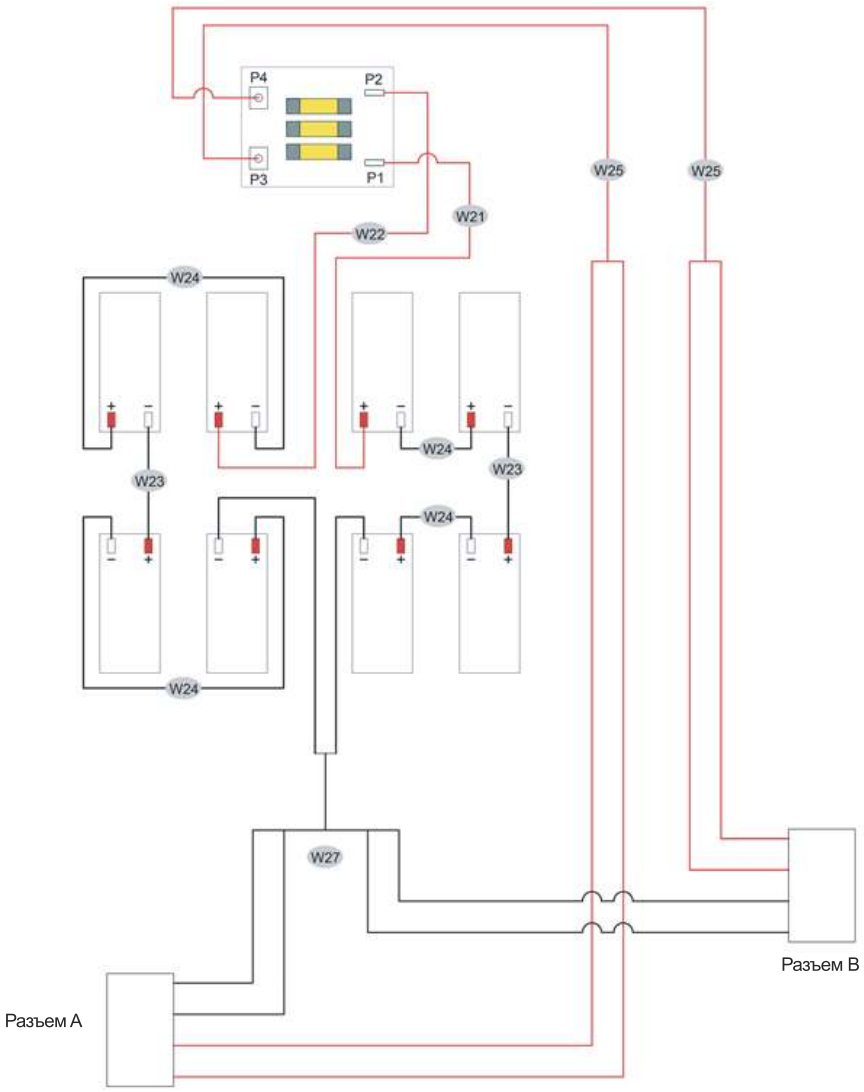
# 4. Схема соединений (монтажная)




EBM Innova RT1K



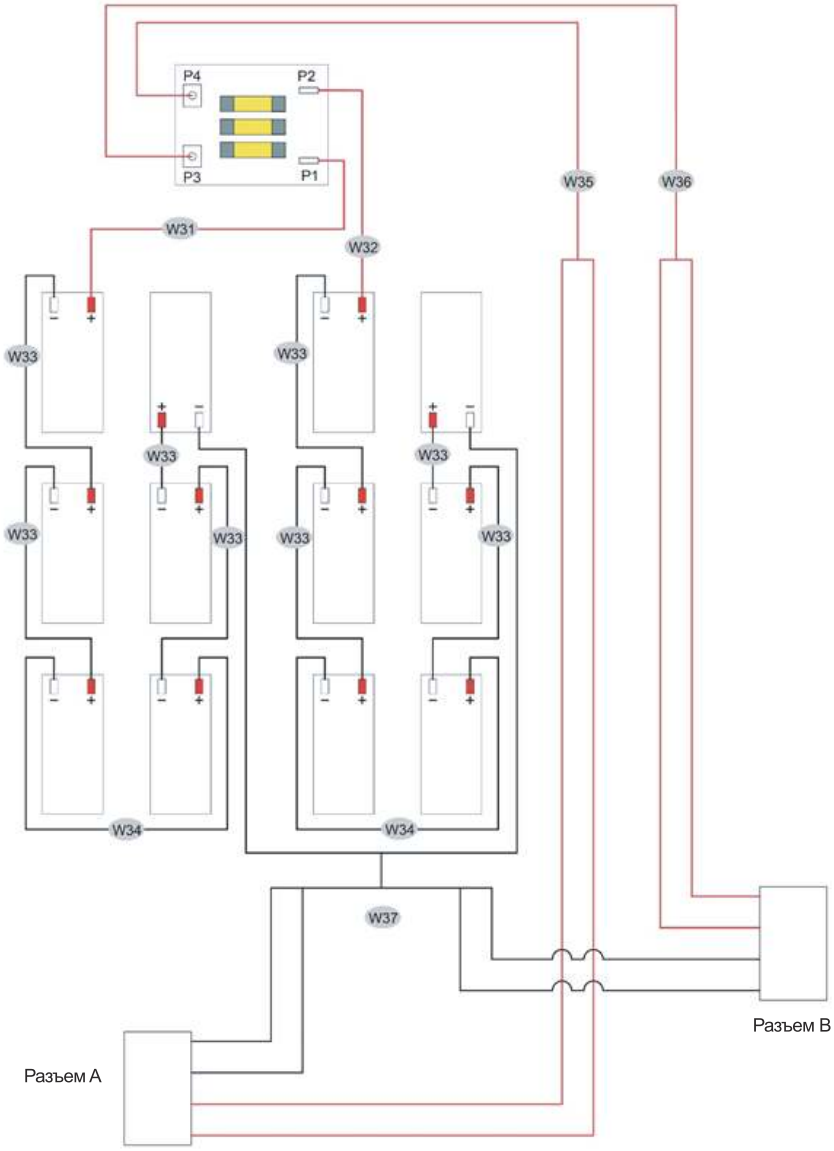
SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru




EBM Innova RT 1,5/2K



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru




EBM Innova RT3K



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

## Спецификация проводов:

| Модель | Номер провода | Количество | Спецификация провода | Длина провода (мм) |
|---|---|---|---|---|
| BP1K | W11 | 2 | 12 AWG BLK | 220 |
| | W12 | 2 | 12 AWG BLK | 300 |
| | W13 | 4 | 12 AWG BLK | 150 |
| | W14 | 1 | 10/12 AWG RED(1*/2*) | 470 |
| | W15 | 1 | 10/12 AWG RED(1*/2*) | 650 |
| | W16 | 1 | 12 AWG BLK(2*/4*) | 570 |
| BP2K | W21 | 1 | 12 AWG RED | 250 |
| | W22 | 1 | 12 AWG RED | 175 |
| | W23 | 2 | 12 AWG BLK | 190 |
| | W24 | 4 | 12 AWG BLK | 270 |
| | W25 | 1 | 10/12 AWG RED(1*/2*) | 660 |
| | W26 | 1 | 10/12 AWG RED(1*/2*) | 660 |
| | W27 | 1 | 12 AWG BLK(2*/4*) | 580 |
| BP3K | W31 | 1 | 12 AWG RED | 320 |
| | W32 | 1 | 12 AWG RED | 250 |
| | W33 | 8 | 12 AWG BLK | 230 |
| | W34 | 2 | 12 AWG BLK | 330 |
| | W35 | 1 | 12 AWG RED(2*) | 815 |
| | W36 | 1 | 12 AWG RED(2*) | 755 |
| | W37 | 1 | 12 AWG BLK(2*/4*) | 790 |



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

# 5. Технические характеристики

| Модель | EBM Innova RT 1K | EBM Innova RT 1,5/2K | EBM Innova RT 3K |
|---|---|---|---|
| Номер ID | 621783 | 626115 | 626116 |
| Номинальное напряжение | 36 В | 48 В | 72 В |
| Номинальная ёмкость модуля | 14 Ач | 14 Ач | 14 Ач |
| Тип соединения | Разъём | Разъём | Разъём |
| **Батареи** | | | |
| Тип | Необслуживаемые герметичные свинцово-кислотные | Необслуживаемые герметичные свинцово-кислотные | Необслуживаемые герметичные свинцово-кислотные |
| Установленные | 12В/7Ач х 6 шт | 12В/7Ач х 8 шт | 12В/7Ач х 12 шт |
| **Физические характеристики и свойства** | | | |
| Размеры ШхВхГ | 438 х 86,5 х 436 мм | 438 х 86,5 х 436 мм | 438 х 86,5 х 608 мм |
| Масса нетто | 22,2 кг | 27,5 кг | 40,5 кг |
| **Условия эксплуатации** | | | |
| Диапазон температуры | 0-40 °C | 0-40 °C | 0-40 °C |
| Диапазон относительной влажности | 0-95 % (без конденсации) | 0-95 % (без конденсации) | 0-95 % (без конденсации) |
| Диапазон высоты над уровнем моря | 0-3000 м | 0-3000 м | 0-3000 м |
| **Условия хранения** | | | |
| Диапазон температуры | -15 - + 50 °C | -15 - + 50 °C | -15 - + 50 °C |
| Диапазон относительной влажности | 0-95 % (без конденсации) | 0-95 % (без конденсации) | 0-95 % (без конденсации) |
| Диапазон высоты над уровнем моря | 0-15000 м | 0-15000 м | 0-15000 м |
| **Соответствие стандартам** | | | |
| Требования безопасности низковольтного оборудования ЕврАзЭС | ТР ТС 004/2011 | ТР ТС 004/2011 | ТР ТС 004/2011 |
| Электромагнитная совместимость ЕврАзЭС | ТР ТС 020/2011 | ТР ТС 020/2011 | ТР ТС 020/2011 |



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

# 6. Дополнительная информация

**Правила и условия перевозки**
Устройство рекомендуется транспортировать в оригинальной упаковке.

**Правила и условия утилизации**
Обратитесь в ближайшую перерабатывающую компанию за консультацией о надлежащем способе утилизации использованных аккумуляторов и батарейных модулей.



SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ**
**Ниппон Клик Системс ЛЛП**
Адрес: 32 Виллоугхби Роад, Лондон N8 ОЖГ,
Соединенное Королевство Великобритании и
Северной Ирландии
Сделано в Китае

**Nippon Klick Systems LLP**
Address: 32 Willoughby Road, London N8 OJG,
The United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland
Made in China

**Импортёр**
ООО «Хаскел»
143401, Московская область, город Красногорск,
бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

Уполномоченное изготовителем для осуществления действий
при подтверждении соответствия и для возложения ответственности
за несоответствие продукции требованиям технического регламента
Таможенного союза лицо —
**ООО «Сеть компьютерных клиник»**
Адрес: 127521, г. Москва, ул. Шереметьевская д. 47, эт. 3, комната 26

Для получения более подробной информации об устройстве
посетите сайт: www.ippon.ru
Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации,
технических характеристик и внешнего вида товара.
Дата производства указана на упаковке.
Срок службы: от 3 до 5 лет в зависимости от условий эксплуатации.
Гарантийный срок: 2 года.

EAC

V1.2021

SEC.RU | Короткий путь к информации
Скачано с sec.ru